



Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

Le contenu de L'ÉCHO de LE GOULET est disponible et archivé à www.canadamunicipal.ca

Protégeons nos dunes et notre plage SVP!



Photos Elie Roussel



Une image vaut mille mots : encore une fois, des individus ne se soucient pas notre environnement!

La municipalité ne cesse de le répéter, et ne sait plus comment faire comprendre aux récalcitrants que les dunes et la plage de Le Goulet doivent être préservées et qu'il est interdit d'y circuler en VTT.

Récemment, un citoyen de Le Goulet, M. Elie Roussel, rapportait à la municipalité des photos très éloquentes de traces laissées par le passage de VTT en direction de la plage et sur les dunes.

Baucoup d'argent et d'énergie sont dépensés chaque année pour la protection du littoral et certains individus ne réalisent pas les dommages qu'ils causent.

Si vous voyez quelqu'un qui enfreint les règles, vous êtes priés de dénoncer ces gestes et d'aviser la municipalité de Le Goulet ainsi que la GRC. Soyons responsables et civilisés SVP! □

À Lamèque

À Shippagan

Défilés du père Noël



Étant donné le contexte actuel, la Commission des loisirs de la Ville de Lamèque fera vivre la magie de Noël aux enfants.

Le soir du 12 décembre 2020 à partir de 18 h, les véhicules décorés de la Ville circuleront dans les rues de la municipalité.

Les personnes qui résident à l'extérieur des limites de la Ville pourront assister à la parade en se stationnant à l'Hôtel de Ville, l'ESSA et l'Aréna des îles.

Il sera important de demeurer à l'intérieur de votre véhicule afin de ne pas créer de rassemblement extérieur. Autres détails à venir!

Pour plus d'information, veuillez contacter Valérie au 344-3222 ou par courriel à l'adresse suivante : valerie.noel@lemeque.ca. □

Activité familiale à la piscine

La Piscine Régionale à Shippagan vous propose une belle activité familiale pour vous détendre et vous amuser.

Les samedis et dimanches de 14 h à 15 h et les mardis et jeudis soir à 18 h participez au bain familial.

Piscine, pataugeuse et glissade d'eau sont à votre portée pour passer un moment agréable.

Pour information : 336-3523. □

St Hubert Express



HEURES D'OUVERTURE
TOUS LES JOURS 11 h à 20 h

Information : 548-1103

www.st-hubert.com

À l'approche de la période des fêtes, le Comité organisateur du Défilé du Père Noël à Shippagan a le plaisir de vous inviter au défilé qui aura lieu le samedi 5 décembre 2020 dès 18 h.

La situation actuelle fait en sorte que le Défilé du Père Noël à Shippagan prendra une toute nouvelle allure cette année.

La rue De Grâce et le stationnement du Centre Rhéal-Cormier seront transformés, le temps d'une soirée, en un lieu féérique du temps des fêtes. Les chars allégoriques, avec lumières et musique, seront stationnés dans le stationnement du Centre Rhéal-Cormier de sorte à créer un trajet.

Les familles inscrites à l'avance et par bulle seront invitées à visiter le Défilé du Père Noël en marchant.

INSCRIPTION CHAR ALLÉGORIQUE
<https://bit.ly/3k56QkW>

INSCRIPTION VISITE DU DÉFILÉ
<https://bit.ly/2JJ7uYT>

Lors de l'inscription, il faut inscrire le nombre total de personnes dans votre bulle

NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE

Les organisateurs souhaitent offrir la lecture en cadeau à tous les enfants qui participeront au Défilé du Père Noël.

À la place de distribuer des friandises, des livres seront offerts aux enfants. Toute personne ou organisme qui désire contribuer à la cagnotte pour l'achat des livres au lieu de faire l'achat de friandises est prié de le mentionner lors de l'inscription.

Pour toute question, contacter Amélie Ferron-Roussel à amelie@shippagan.ca □

Concerts de Noël

Les 5, 12 et 19 décembre à 19 h 30, La Maison de la Culture présente trois concerts de Noël à l'église Saint-Jérôme de Shippagan.

5 décembre : Donat et Émè Lacroix
12 décembre : Nicolas Basque
19 décembre : Michel Casey

Les billets sont en vente au prix de 15 \$ au presbytère de Shippagan. □

Des dates mémorables pour Le Goulet

Janvier

Il y a 60 ans, le 3 janvier 1961 - Naissance de Claudine Comeau, premier baptême inscrit aux registres de la paroisse de Le Goulet.

Février

Il y a 33 ans, le 13 février 1988 - Le Village de Le Goulet remet une plaque à Basile Roussel pour sa nomination comme Entrepreneur de l'année 1987 par le Conseil économique du Nouveau-Brunswick.

Mars

Il y a 35 ans, le 2 mars 1986 - Les pères Martin Roy et Nicolas Thériault sont nommés administrateurs de la paroisse Marie-Médiatrice en attendant la nomination d'un curé.

Avril

Il y a 48 ans, le 18 avril 1973 - Soirée hommage à Sr Nicole Haché pour la remerciement de son travail auprès des jeunes de la communauté.

Mai

Il y a 35 ans, le 12 mai 1986 - Incorporation du Village de Le Goulet.

Juin

Il y a 60 ans, le 9 juin 1961 - Érection canonique de la nouvelle paroisse Marie-Médiatrice de Le Goulet.

Juillet

Il y a 43 ans, le 7 juillet 1978 - Ouverture du premier Festival du crabe de Le Goulet.

Août

Il y a 59 ans, le 24 août 1962 - Achat d'un terrain, au coût de 200 \$, pour l'aménagement du cimetière de la paroisse Marie-Médiatrice de Le Goulet.

Septembre

Il y a 22 ans, le 27 septembre 1999 - Le conseil municipal de Le Goulet embauchait un consultant pour réaliser une étude pour corriger le problème d'écoulement d'eau le printemps sur une section de la rue Principale et sur les rues de la Tourbe et du Lac.

Octobre

Il y a 39 ans, le 4 octobre 1982 - Des appels d'offres (fédéral) étaient lancés pour la construction d'un chemin d'accès aux installations portuaires de Le Goulet.

Novembre

Il y a 34 ans, le 21 novembre 1987 - Basile Roussel de Le Goulet était honoré à titre d'Entrepreneur de l'année par le Conseil économique du Nouveau-Brunswick.

Décembre

Il y a 23 ans, le 13 décembre 1998 - L'usine de transformation du poisson La Nageoire Ltée à Le Goulet était détruite dans un incendie.

Le Goulet en bref



Le lundi 23 novembre dernier tous les membres du conseil assistaient à la réunion mensuelle en compagnie de monsieur le maire, Paul-Aimé Mallet, de retour à son poste.

À tour de rôle, les conseillers présentèrent leur rapport des différents comités sur lesquels ils siègent.

Le conseiller, Normand Vienneau informait le conseil qu'il a rencontré le consultant Marcel Basque le matin même concernant le développement du littoral, et informait également qu'une demande a été envoyée au programme FFE pour un montant de 25 000 \$ pour l'embellissement de la plage.

La conseillère Révalda Savoie annonçait au conseil que lors de la réparation de 10 rues dans le village, il était resté un surplus d'asphalte pour en faire réparer 4 autres.

La conseillère Éda Roussel du comité Cul-

ture, Patrimoine et Environnement, informait que les organisateurs du Carnaval des Neiges attendent que la période des fêtes soit passée pour voir à la pertinence d'organiser une activité ou pas. Pour les décorations de Noël, il y a une activité sur la table qu'on est en train d'examiner. Rien n'est encore décidé.

Aux Sports, Loisirs, Parcs et Touristes, Martine Savoie dit avoir assisté à la première réunion du nouveau comité de la piscine régionale à Shippagan. Aucune nouvelle décision n'a été prise.

Le maire, ayant été absent pendant deux semaines, n'a pas pu assister à la réunion de la CSR-PA le 5 novembre mais assistera à une rencontre avec la CSR-PA concernant le budget prochainement ainsi qu'au Forum des maires à Bertrand le 2 décembre.

Aux affaires courantes, la demande de modification de zonage concernant les poulaillers demeure à l'ordre du jour jusqu'à

ce que ce point soit réglé. Les citoyens ont jusqu'au 25 janvier 2021 pour se prononcer là-dessus.

Adoption du Budget 2021

Le budget total de fonctionnement de la municipalité sera de 701 457 \$ et la somme de 430 626 \$ sera le mandat (taxation foncière) pour l'année 2021. Le taux d'imposition sera de 1.5857 \$ du 100 \$ d'évaluation pour l'année civile 2021. Il n'y a donc pas d'augmentation de taxe puisque le taux de taxe 2020 était de 1.5859 \$.

Aide financière COVID-19

Le Village de Le Goulet fera parvenir au ministère de l'Environnement et gouvernements locaux, une demande de remboursement de dépenses dans le cadre de l'accord sur la relance sécuritaire afin de couvrir les dépenses engagées par les gouvernements locaux en raison de la COVID-19 au montant de 2706.62 \$ TVH non incluse. □

Paul-Aimé Mallet de retour à l'hôtel de ville

Récemment, L'Écho rejoignait le maire chez lui pour prendre de ses nouvelles.

Notre maire est de retour à Le Goulet après un séjour à l'hôpital comme nous le mentionnions dans la dernière édition. Sa santé est stable et il attend un suivi médical.

Pendant son rétablissement ces dernières semaines, il aimait bien faire sa petite tournée à l'hôtel de ville tous les jours.

Le lundi 23 novembre, il reprenait ses fonctions officielles en assistant à la réunion du

conseil.

En son absence, c'est le maire adjoint, Normand Vienneau, qui le remplaçait.

L'Écho lui souhaite un bon retour à la table du conseil. □



Avez-vous du radon chez vous?

Novembre est le Mois de la sensibilisation au radon, Santé Canada encourage les Canadiens à prendre le temps de mesurer les concentrations de radon dans leur domicile.

En raison de la COVID-19, nous passons plus de temps à la maison. Aujourd'hui, plus que jamais, il est important de vérifier la présence de radon dans les maisons. Vous trouverez aussi des renseignements et des ressources sur le site *Occupe toi du radon*. □

Personnes Ressources

Administration Portuaire
Arcade Roussel, prés. par intérim et vice-prés. 336-4190
Denis Roussel, sec. trés.
Normand Robichaud, dir.
336-9258
Bruno Mallet, dir.
Normand Vienneau, dir.
336-4934
Danick Mallet, dir. 1-780-742-4850

Association sportive de Le Goulet
Ulysse Haché, prés.

Chorale de Le Goulet
Josée Robichaud, resp.
336-4930

Club Brake Water, VTT
Glenda Robichaud, présidente
Guy Vienneau, vice-président
Syndy Davie, secrétaire trésorière

Club de l'Âge d'Or
Emelie Richard, prés.
336-8832
Emelie Roussel, sec.
336-8557 ou 337-5024
Jacques Chiasson, trés.
336-8092

Club Régional des Aînés Acadiens et Francophone
Roger Lanteigne, prés.
727-8990
Lorina Vienneau, vice-prés.
Delcia Cool, sec. 336-4883
Jacqueline Roy-Roussel, Trés.
336-8843
Gemma Duguay, syndic
336-4221
Muriel Roussel, syndic
336-8001
Carole Roussel, Syndic
336-4175
Armandine Duguay, Syndic
336-8342 ou 336-8629

Croix-Rouge
Sylvia Arseneault 395-2010

Dépannage Secours Amitié
Brigitte Gauvin 344-7419

Paroisse Marie-Médiatrice
Patrice Roussel, prés.
336-9107
Chantal Roussel, sec.
336-8582
Jacques Chiasson, conseiller
336-8092
Mireilla Gauvin, conseillère
336-4070
Oscar Breault, conseiller
336-8679
Lilianne Robichaud, cons.
336-9107

Comité des Funérailles « La Rencontre de l'Amitié »
Alousia Roussel, présidente
336-8081
Lydia Mallet, Sec. 336-2619
Délanda Roussel 336-4057
Jacqueline I Roussel 336-4290
Adrienne Chiasson 336-4615
Georgianne Chiasson 336-8403
Annette Roussel 336-4847

Salle Communautaire
Alousia Roussel, prés.
336-8081
Line Roussel, sec.
336-9171
Lilianne Roussel, trés.
336-9832
Paul-André Roussel, 1er vp
336-4287

SPCA-PA
Cécile-Anne Chiasson
336-9443

RÉSERVÉ AUX ORGANISMES À BUT NON LUCRATIF DE LE GOULET

Parle-moi
District scolaire francophone
Nord-Est

Activités de Noël en ligne



Le service Parle-moi du District scolaire francophone Nord-Est organise une activité de Noël en ligne pour les parents et leurs enfants de 2 à 5 ans.

Inscription obligatoire : 1-833-560-8679.
Le jeudi 10 et 17 décembre de 10 h ou 11 h.
Le lien Zoom vous sera donné lors l'inscription. □

Courir, sauter, lancer, danser pour être plus heureux



Trente minutes d'exercice par jour, c'est la meilleure façon de bien aller!

Voilà ce qu'expérimentent plusieurs écoles pour permettre aux enfants d'avoir une bonne santé. On sait que la sédentarité, aggravée par le confinement, est une bombe à retardement.

Les adultes devraient, à la maison, se joindre aux enfants et trouver des activités dehors ou dans la maison pour garder la forme physique nécessaire pour bien aller. □

Le cadeau de la guérison

Le gouvernement canadien préconise de prendre soin de sa santé mentale et physique en temps de pandémie de COVID-19. C'est pourquoi le Partenariat du cancer du sein et des cancers féminins du Nouveau-Brunswick (PCSCFNB) ont mis à la disposition des femmes du Nouveau-Brunswick une série de causeries-Zoom (Zoom Talk).

Il reste une causerie à venir
Jeudi 10 décembre à 13 h :
Le cadeau de la guérison

Pour vous inscrire à l'atelier : <https://nbb-wcp-pcscfnb.ca/fr/evenements/a-venir>

Cette causerie est gratuite. Toutes les femmes de la province sont invitées à y participer afin de travailler ensemble à renforcer la résilience. □

Aux organismes à but non-lucratif locaux
Faites connaître, à l'Écho,
vos changements
www.textes@echosnb.com

Tombée de L'Écho le 17 du mois

La municipalité de Le Goulet commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB
E1W 6C4

DISTRIBUTION GRATUITE

textes@echosnb.com

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à www.canadamunicipal.ca



Village de Le Goulet
1295, rue Principale
Le Goulet, NB E8S 2E9

Maire : **Paul-Aimé Mallet**

Maire-adjoint : **Normand Vienneau**

Conseillères : **Martine Savoie,**
Éda Roussel, Rénalda Savoie

Directrice générale : **Alvine Bulger**

Hôtel de ville : **336-3272 / Télécopieur : 336-3281**

Courriel : alvine@legoulet.ca

Site web : www.legoulet.ca

Pompiers et Police : **911**



Composez
le 211 pour
être orienté
dans la bonne
direction.

211

Nouvelles de votre Communauté chrétienne Marie-Médiatrice

La pandémie a aussi des effets sur la vie paroissiale. Suite au déconfinement, les messes ont repris et nous nous sommes habitués aux consignes de distanciation sociale et du port du masque. Nous préparons présentement les messes de Noël.

Messes de Noël à Le Goulet

À Le Goulet, il y aura deux messes le 24 décembre : à 16 h et à 20 h. Pour participer à l'une ou l'autre des messes de Noël, il est nécessaire de s'inscrire afin de ne pas être déçu et de se voir refuser l'entrée en arrivant. Nous vous demandons de vous inscrire en « bulle »; si votre famille compte plusieurs membres qui veulent venir à la messe, il serait préférable qu'une personne téléphone pour vous inscrire ensemble et vous pourrez ainsi occuper le même banc. De cette manière, nous pourrions accueillir plus de personnes.

Vous pourrez vous inscrire les 16 et 17 décembre prochain (de 9 h à 11 h) en téléphonant au bureau (336-2221).

Finances

Le confinement du printemps a aussi eu des effets sur les finances de la paroisse. Pendant près de 3 mois, il n'y a pas eu de messes. Et depuis la reprise des messes, des fidèles ne sont pas revenus pour diverses raisons (peur, malaise, etc.). Grâce à la générosité de plusieurs bénévoles et paroissiens, un repas-bénéfice a permis de combler une part du déficit. Cela ne sera pas suffisant. Nous faisons donc appel à ceux et celles qui peuvent aider la paroisse en faisant un don d'ici la fin de l'année. Vous pouvez déposer votre offrande dans la boîte à l'entrée de l'église lorsque vous venez à la messe ou l'apporter au secrétariat (presbytère de Shippagan) du mardi au jeudi. Si vous désirez un reçu pour votre déclaration d'impôt, indiquez votre nom et votre adresse.

Il y a aussi un programme de dons pré-autorisés qui est en place depuis l'été. Si vous désirez faire un don hebdomadaire ou mensuel pour aider votre paroisse, cela aidera à la survie de notre église. Vous pouvez obtenir des formulaires à l'arrière de l'église et au secrétariat paroissial. Nous voulons travailler ensemble pour garder notre église ouverte. Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt à la vie de la paroisse. □

*Les conseils de la communauté chrétienne
Marie-Médiatrice*



3027 Shippagan Lamèque Miscou Cadets de l'armée

Nos cadets en action



Randonnée à bicyclette de 35 km au début novembre : une belle activité plein air pour quelques-uns de nos cadets.



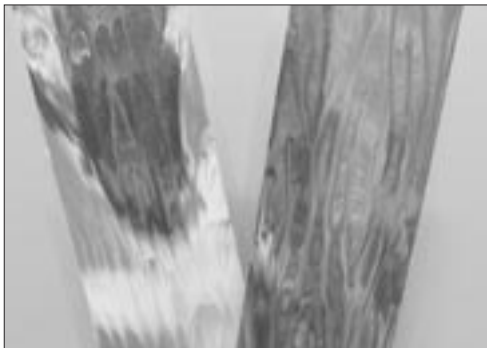
Reprise des rencontres le 2 novembre dernier à Le Goulet : on remarque que la règle de distanciation physique est respectée. Bravo à tous!

AVIS aux gens d'affaires
C'est le temps de réserver votre espace dans l'Écho des Fêtes
Vendez PLUS et/ou offrez vos vœux

Réservez par courriel à : publicite@echosnb.com avant le 30 novembre

Centre d'activité la ruche

Levée de fonds en cours



Comme chaque année, le Centre d'Activités La Ruche à Lamèque organise une levée de fonds.

Cette année des signets (marque-pages), uniques et autographiés par l'artiste, sont en vente au coût de 5 \$ chacun.

Si vous désirez vous en procurer, vous pouvez communiquer avec le centre à 344-7793 ou par message privé à laruche@nb.aibn.com.



Savons de pays

Le centre a fabriqué environ 50 savons de pays selon la recette de madame Alma. Ces savons sont en vente au coût de 5 \$ chacun. Les artisans y ont placé leurs touches personnelles.

Le centre est situé au 74, rue de la Baie à Lamèque et l'argent amassé l'aide à remplir sa mission auprès des personnes à besoins spéciaux. □

Le Village du père Noël ouvrira bientôt

Le Village du père Noël ouvrira ses portes très bientôt avec un plan opérationnel en raison de la COVID-19.

Dates d'ouverture de 18 h à 21 h

4 au 6 décembre
11 au 13 décembre
17 au 23 décembre

Frais d'entrée : 4 \$

Centre de Plein air les Arpents de neige

Nouveauté cette année JOURNÉES THÉMATIQUES

4 au 6 décembre

Lettre au père Noël

Déposez votre lettre au père Noël à l'accueil du Camping Shippagan et les lutins se feront

un plaisir de les poster pour vous.

Plusieurs modèles de lettres sont disponibles sur le site de Postes Canada à <https://bit.ly/2J2qxdm>



11 au 13 décembre

Tuque de Noël

Portez votre tuque de Noël pour visiter le Village du père Noël

18 au 20 décembre

Lumières de Noël

Revêtez des lumières de Noël ou autres décorations du temps des fêtes afin de créer une ambiance festive au Village! □

Centre de Plein Air Aca-Ski Lamèque

Passes de saison disponibles

Les amateurs de plein air seront heureux d'apprendre que les passes de saison pour le Centre Plein Air Aca-Ski sont maintenant disponibles à l'hôtel de ville de Lamèque.

Cet hiver, faites du ski de fonds, de la raquette, du patinage, de la marche, utilisez les pati-

noires extérieures et les glissades avec votre passe 2021.

Familiale 70 \$

Individuelle 50 \$

18 ans et moins 20 \$ (équipement inclus)

Bonne saison hivernale! □

Bibliothèque Laval-Goupil

Faites un don!

Vous pouvez aider la Bibliothèque publique Laval-Goupil à ajouter des livres sur ses tablettes en faisant un don à la campagne « Pour l'amour de la lecture » de la Fondation des bibliothèques publiques du N.-B.

100 % de votre don servira à élargir la collection à la bibliothèque, et le gouvernement du N.-B. versera une contribution égale à la valeur de votre don, doublant son impact!

Vous pouvez faire un don en ligne à www.fondationdesbibliotheques.ca ou vous pouvez venir chercher un formulaire de don à la bibliothèque. □

Votre bibliothèque vous informe

Saviez-vous que l'un des plus grands Sufologues du monde vivait au Nouveau-Brunswick?

Apprenez-en davantage sur Stanton Friedman, sur sa vie et son travail fascinants dans ce court documentaire réalisé en collaboration avec les Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

Langue : anglais, avec des sous-titres en français

<https://youtu.be/iKSfwl0aelU> □

Aréna des Îles de Lamèque

Tournoi de hockey participation

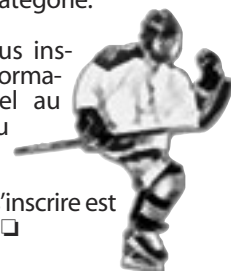
Le 5e Tournoi de hockey participation à L'Aréna des Îles de Lamèque se tiendra du 5 au 13 novembre 2020.

Il y aura 2 catégories A et B et il en coûte 450 \$ par équipe.

Des prix en argent seront remis aux gagnants de chaque catégorie.

Si vous désirez vous inscrire ou avoir plus d'information, contactez Daniel au 337-5314 ou Vincent au 337-5651.

La date limite pour s'inscrire est le 30 novembre 2020. □



Pour publication dans l'Écho envoyez vos textes et photos à : textes@echosnb.com

Manoir Au son de la vague
foyer de soins
Angela Duguay

1239 rue principale
Le goulet N.B.
E8S-2E8
336-2114

BOULANGERIE PÊCHEUR

LUC-ANDRÉ HÉBERT

4, rue Chateaufort
LeGoulet, N.-B.
E8S 1Z1

Tél.: (506) 336-9195
Rév.: (506) 336-9102
Cell.: (506) 336-5168

La Halte familiale se promène



Le Centre de Ressources Familiales de la Péninsule Acadienne vous invite aux Haltes familiales gratuites qui ont lieu toutes les semaines.

- Le lundi au Marché Centre-Ville de Tracadie.
- Le mardi au sous-sol de l'église de Lamèque.
- Le mercredi au Complexe sportif Léopold-Thériault à St-Isidore
- Le jeudi au Centre communautaire La Nacelle de Caraquet

Heure : de 9 h à 11 h 30
IMPORTANT : Vous devez vous inscrire à l'avance et arriver entre 9 h et 9 h 45. Nombre de places limité.

Pour qui : Familles avec enfants de 0 à 5 ans. Les enfants peuvent être accompagnés de leurs grands-parents, ou autre adulte.

Choses à apporter : collation et souliers d'intérieur.
Appelez-nous pour vous inscrire : 727-1860.

NOTE : La halte virtuelle sera disponible dans le groupe Facebook Parents du CRFPA, du vendredi matin au mercredi soir.

La Halte Familiale, c'est un endroit pour apprendre en s'amusant, se faire de nouveaux amis et passer du temps de qualité. Il y a un nouveau thème chaque semaine.

Si les écoles sont fermées à cause de la météo, il n'y a pas de halte. ☐



Dépanneur Mallet

336-8668

Ouvert
lundi au samedi de 9 h à 21h30
Dimanche de 10h30 à 21h30

Salon

Prop. : Lison Duguay
Diplômée

Salon du chien

1342, Rue Principale
Le Goulet
Tél. : (506) 336-2414

Garage Bulger Auto Ltee

Prop: Georgie Bulger
Tél: 506-336-4572

1052, rue Principale
Legoulet, N.-B.

Katie-Camille Roussel

Conseillère en soins de beauté ind.

60 rue du Troisième Age
Le Goulet NB E8S 2B1
506-336-1931
katiecamille.roussel@hotmail.fr

ROUSSEL RECOUVREMENTS

Baker à Base d'Asphalte
Chauffé - Non délat
Lignes de stationnement

1364, rue Principale
Le Goulet, N.B.
E8S 2E1

Conrad Roussel
Propriétaire

Bur.: (506) 336-9121
Cell.: (506) 336-5106
www.rousseltrecoouvrement.com

Brenda Fleuriste Julie Gagnon

1069, Rue Principale
Le Goulet, N.B. E8S 2J3
Tél: (506) 336-4153

Salon de Coiffure K-Belle-O

Martine Savoie

1268 Rue Principale, Le Goulet.
888-0391

Beauté Soleil

- Esthétique
- Epilation à la cire
- Pose d'ongle
- Electrolyse
- Photo laser
- Bronzage

Esthéticienne : Manon Duguay
32, rue Duguay
336-9194

Garage Caissie et Vienneau Ltée

1357, rue Principale
LeGoulet (NB) E8S 2M4

2 mécaniciens licenciés
Diagnostic électronique, moteur vacuum,
nettoyage de transmission, traitement anti-rouille
Inspection provinciale

Propriétaire : Normand Vienneau

Bulger Marché de Poisson Bulger Ltée
Bulger Fish Market Ltd.

Richard Bulger, contact
Distributeur au détail et en gros
Retail distributor and wholesale

Produits de la Mer de tout genre / Sea products of any kind

1024, rue/avenue Principale, LeGoulet, NB E8S 2H6 - Canada
Tél. : (506) 336-8222 Fax : (506) 336-4999
Courriel/E-mail : fishchip@hotmail.com

ÉLIE ROUSSEL - 1550, rue Principale, LeGoulet NB, E8S 2E5

(506) 336-6183
elierousse2@gmail.com

Gîte chez Gérard

voyages On y va

Le monde à votre portée

Huberte Vienneau
Directrice, conseillère en voyages
Le Goulet, NB
TEL : 514 588-9985 (orthalain)

Un projet de voyages, contactez-nous !
info@voyagesonyva.com

Suivez-nous sur Facebook !
www.facebook.com/voyagesonyva/

CRUAUTÉ ET NÉGLIGENCE ANIMALE

DÉNONCEZ À LA SPCA-NB
1 877 722 1522

C'EST CONFIDENTIEL!

Let's keep New Brunswick Clean & Green

Protect New Brunswick's environment for generations to come. Recycle electronics, tires, paint, oil and glycol.

Assurons un Nouveau-Brunswick propre et vert!

Protégeons l'environnement du Nouveau-Brunswick pour les générations à venir. Recyclons les produits électroniques, les pneus, la peinture, l'huile et le glycol.



MOVING
BEYOND
WASTE

AU-DELÀ
DES DÉCHETS



For more information:
Pour plus de renseignements :
www.recyclenb.com
Tel. / Tél. : 506-454-8473
Toll Free / Sans frais : 1-888-322-8473



Radiothon des Roses

Marcher 1km

Le Radiothon des Roses a été lancé début novembre. L'objectif cette année est de 175 000 \$ afin de participer à la lutte contre le cancer par l'acquisition d'un ultrason à l'Hôpital régional Chaleur ainsi que répondre aux besoins des établissements de la Péninsule acadienne.

Nouvelle activité

Marcher 1 km dans mes souliers encourage les participants à solliciter leurs réseaux afin d'amasser des fonds tout au long du mois de novembre. L'évènement est en vigueur et vous pouvez supporter les participants et participantes de votre choix en visitant le lien « Go Fund Me » ci-dessous!!

<https://charity.gofundme.com/.../http-scharitygofundmecom...>

Le Radiothon des Roses 2021 aura lieu le 30 avril dans la région Chaleur et la Péninsule acadienne. □

L'Étoile du Nord 2020

C'est sous le thème *Appuyons les initiatives en santé chez-nous* que la 16e Campagne Étoile du Nord a été lancée.

La plupart des Fondations ont procédé à un virage virtuel afin de pouvoir offrir différentes options aux donateurs dans leur façon de faire leur don. Plus de détails à ce sujet seront communiqués sous peu.

Tous les profits de la campagne Étoile du Nord sont remis aux différentes fondations participantes pour qu'elles puissent répondre aux besoins en santé dans leur région respective. Les gens peuvent se procurer des minisapins depuis le 2 novembre au coût de 2 \$, de 5 \$, de 10 \$ et de 20 \$ dans leur point de service UNI et dans certains commerces des régions participantes.

La soirée de l'illumination des sapins dédiés, des figurines féériques ainsi que des sapins communautaires près des hôpitaux aura lieu le mercredi 2 décembre. Ce sont plus de 200 sapins qui seront illuminés devant nos hôpitaux. Les gens des localités sont invités à y participer afin de démontrer leur appui. □

Source Réseau de santé Vitalité

LA SPCA-PA
VOUS ENCOURAGE
À ADOPTER
DANS UN REFUGE

